

CULTUURRAAD

VOOR DE

NEDERLANDSE CULTUURGEMEENSCHAP

ZITTING 1972-1973

6 MAART 1973

BEGROTING

van de Culturele Zaken van de Nederlandse cultuurgemeenschap voor het begrotingsjaar 1973

SECTOR VERKEERSWEZEN

INHOUD

	Bladz.
Ontwerp-decreet	3
Tabel bij het ontwerp-decreet gevoegd :	
Titel 1. — Gewone uitgaven :	
Deel 1. — Onderwijs	5
Deel II. — Permanente vorming	7
Sectie 1. — Commissariaat-Generaal voor Toerisme	7
Sectie II. — Luchtvaart	7
Titel II. — Buitengewone uitgaven :	
Sectie 1. — Toerisme	8
Verantwoordingsprogramma :	
Titel 1. — Gewone uitgaven :	
Deel 1. — Onderwijs	10
Deel II. — Permanente vorming	13
Sectie 1. — Commissariaat-Generaal voor Toerisme	13
Sectie II. — Luchtvaart	14
Titel II. — Buitengewone uitgaven :	
Sectie I. — Toerisme	15

ONTWERP-DECREET

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Verkeerswezen, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze-Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Cultuurraad voor de Nederlandse cultuurgemeenschap het ontwerp-decreet in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

Artikel 1.

Voor de aan het begrotingsjaar 1973 verbonden en in titel 1 van de hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de Sector Verkeerswezen van de begroting van de Culturele Zaken van de Nederlandse cultuurgemeenschap worden kredieten bestemd die de som van 49 452 000 frank belopen.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 2.

Vastleggingskredieten worden bestemd ten bedrage van 127 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van dit decreet.

Art. 3.

Ordonnanceringskredieten voortspuitend uit de verplichtingen aangegaan ter uitvoering van de door dit decreet en de vroegere wetten en decreet verleende machtigingen worden bestemd ten belope van 110 miljoen frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van dit decreet.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Verkeerswezen,

E. ANSEELE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

TITEL 1. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1973	1972	1971
		Aangevraagde kredieten per littera per artikel	Kredieten (vorige jaren)	Uitgaven (vorige jaren)
SECTOR VERKEERSWEZEN.				
Deel 1.				
Onderwijs.				
HOOFDSTUK 1.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen)	4000	3507	3 000
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	70	69	62
	Totaal voor § 1	4070	3 576 -	3062
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reizen verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren en de provisionele voorschotten) . . .	33	33	6
12.02	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	24	23	41
12.03	Onderhoudsuitaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement	16	16	1
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	55	55	93
12.05	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	15	10	9
12.10	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	65	64	50
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven (de receptiekosten inbegrepen)	5	5	1
	Totaal voor § 2	213	206	201
	Totaal voor hoofdstuk 1	4283	3 782	3 263

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

		1973	1972	1971
Art	TEKSTEN	Aangevraagde kredieten	Kredieten	Uitgaven
		per littera	(vorige jaren)	(vorige jaren)
		per artikel		
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.				
33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	1	1	—
33.02	Studiebeurzen, prijzen en premii aan de leerlingen van de zeevaartscholen en de zeevisserijscholen	80	61	68
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.				
44.01	Toelage aan het Koninklijk Werk « Ibis »	10 050	8220	7336 (22)
44.02	Toelagen aan de scholen voor zeevaartonderwijs	13420	10806	10 696
Totaal voor hoofdstuk III		23 551	19088	18 100 (22)
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.01	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	5	20	9
Totaal voor hoofdstuk V		5	20	9
HOOFDSTUK VI.				
DIVERSEN.				
01.01	Zeewezen en Binnenvaart : exploitatie van de zeevaart- en zeevisserijscholen en het oefenschip « Commandant Fourcault », — Onkosten verbonden aan de geleide amarinage (brandstof, olie, smeermiddelen, onderhoud, herstellingen, verlies- en schadeposten). — Materieel, meubilair voor keukens, klassen, refters, slaapzalen enz. — Onderhoud van de leerlingen (voeding, uitrusting, medische zorgen, enz.)	4 400	4 710	215
Totaal voor hoofdstuk VI		4 400	4 710	215
Totaal voor deel 1 — Onderwijs		32 239	27 600	21587 (22)

TITEL 1. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1973		1972	1971
		Aangevraagde kredieten		Kredieten (vorige jaren)	Uitgaven (vorige jaren)
		per littera	per artikel		
Deel II.					
Permanent ­ e vorming.					
Sectie 1.					
Commissariaat-Generaal voor Toerisme.					
HOOFDSTUK III.					
INKOMENSOVERDRACHTEN.					
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.					
33.02	Toelagen aan de verenigingen voor vreemdelingenverkeer en aan de toeristische federaties en liga's enz.		7 800	6 700	5 500
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.					
41.01.	Sociaal toerisme. — Arbeidersvakantie		400	400	464
Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.					
43.01	Toelagen aan de waterkuuroorden		900	900	900
	Totaal voor hoofdstuk III		9 100	8 000	6 864
HOOFDSTUK IV.					
VERMOGENSOVERDRACHTEN.					
Vermogensoverdrachten aan bedrijven.					
51.01	Toekenning van premies ter bevordering van de modernisering of van de bouw van hotelinrichtingen		7 500	5 000	5 000
	Totaal voor hoofdstuk IV		7 500	5 000	5 000
	Totaal voor sectie 1 — Commissariaat-Generaal voor Toerisme.		16 600	13 000	11864
Sectie II.					
Luchtvaart.					
HOOFDSTUK III.					
INKOMENSOVERDRACHTEN.					
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.					
33.03	Tussenkomst van de Staat ten bate van verenigingen voor luchtvaart-vulgarisatie		600	(¹)	(¹)
33.04	Beurzen, prijzen, leningen		13	(¹)	(¹)
	Totaal voor hoofdstuk III		613	—	—
	Totaal voor sectie II. — Luchtvaart		613	—	—
	Totaal voor deel II — Permanent ­ e vorming		17 213	13 000	11864
	Totaal voor titel I — Gewone uitgaven van de sector Verkeerswezen.		49 452	40 600	33 451 (22)

(¹) Bedragen opgenomen in Titel II van de departementale begroting voor 1973.

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

		(In duizendtallen frank.)						
Art.	TEKSTEN	VASTLEGGINGEN			ORDONNANCERINGEN			
		Machtigingen 1972			Machtigingen 1972			
		Vast- leggingen 1971	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1972	Nieuwe machtingen 1973	Ordonnance- ringen 1971	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Nieuwe machtingen 1973
51.01	Tussenkost van de Staat in het raam van de reglementering betreffende het verlenen van de subsidies voor de bevordering van het sociaal toerisme :							
	1. Loonarbeiders	50 251	2 600	20 000	72 000	67 343	20 000	50 000
	2. Zelfstandigen	—	—	40 000	—	—	—	25 000
51.02	Tussenkost van de Staat in de financiering van aankopen en van werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting	11904	5 400	43 000	55 000	2 409	2 000	35 000
	Totalen voor hoofdstuk III	62 155	8 000	103 000	127 000	69 752	22 000	110 000
HOOFDSTUK IV.								
DIRECTE INVESTERINGEN.								
Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.								
71.01	Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrustingen en aanpassingen met het oog op het oprichten van toeristische centra (pro memorie)	—	—	15 000	—	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV	—	—	15 000	—	—	—	—
	Totalen voor sectie I — Toerisme	62 155	8 000	118 000	127 000	69 752	22 000	110 000
	Totalen voor titel II — Buitengewone uitgaven van de sector Verkeerswezen.	62 155	8 000	118 000	127 000	69 752	22 000	110 000

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 6 maart 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

***De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen,***

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Verkeerswezen,

E. ANSEELE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

SECTOR VERKEERSWEZEN.

TITEL 1. — GEWONE UITGAVEN.

Deel 1. — Onderwijs.

HOOFDSTUK 1. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03 — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

		1973	1972	1971
		4 000 000	3 507 000	3 000 000
Economische classificatie		1973	1972	1971
111	Eigenlijk loon F	3 609 000	3 265 000	2 800 000
	Samenstelling :			
	Baremabezoldigingen F	3 487 000	3 007 000	2 721 000
	Programmatietoelage ,	84 000	81 000	79 000
	Haard- en standplaatstoelagen	38 000	177 000	—
	Totalen F	3 609 000	3 265 000	2 800 000
112	Directe toelagen :			
	Verlofgeld F	167 000	142 000	127 000
	Kinderbijslagen	100 000	100 000	73 000
	Andere	11 000	—	—
	Totalen F	278 000	242 000	200 000
113	Werkgeversbijdragen : sociale verzekering F	113 000	—	—
	Algemene totalen F	4 000 000	3 507 000	3 000 000

Het krediet heeft in hoofdzaak betrekking op de bezoldiging van het personeel van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 11.04 — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Economische classificatie		1973	1972	1971
111	Eigenlijk loon F	70 000	69 000	62 000

Het krediet houdt verband met de uitgaven voor verkeersfaciliteiten verleend aan het personeel van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01 — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden* (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren en de provisionele voorschotten).

Economische classificatie		1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	33 000	33 000	6 000

Het krediet is bestemd voor de verbandhoudende uitgaven betreffende het Rijkszeevervisserij-onderwijs te Heist a/zee.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	24 000	23 000	41000

Het krediet moet toelaten het hoofd te bieden aan de verlichtings-, verbruiks- en correspondentieuitgaven van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	16 000	16 000	1000

Het krediet is bestemd voor onderhoudswerken en andere geringe uitgaven verbonden aan het Rijkszeevervisserijonderwijs te Heist a/zee.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	55 000	55 000	93 000

Het krediet is bestemd voor de verwarmingskosten van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 12.05. — *Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	15 000	10 000	9 000

Krediet bestemd voor de verbandhoudende uitgaven van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	65 000	64 000	50 000

Krediet bestemd voor de vervoerkosten, verblijfsvergoedingen en uniformvergoeding van het personeel der Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven*
(de receptiekosten inbegrepen).

	Economische classificatie	1973	1972	1971
121	Algemene werkingskosten F	5 000	5 000	1000

Het krediet is bestemd voor de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
33.61 Andere overdrachten : gezinnen . . . F	1000	1000	—

Principieel krediet bestemd voor de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

Art. 33.02 — *Studiebeurzen, prijzen en premïën aan de leerlingen van de zeevaartscholen en de zeevisserijscholen.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
33.31 Culturele doeleinden : gezinnen . . . F	80 000	61000	68 000

Krediet bestemd voor het uitreiken van beurzen en prijzen aan leerlingen van de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee en aan de gesubsidieerde beroepsscholen voor zeevisserij : de stedelijke visserijschool en de vrije visserijschool Paster Pype te Oostende, evenals de vrije visserijscholen te Heist a/zee en Nieuwpoort.

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Toelage aan het Koninklijk Werk « Ibis ».*

Economische classificatie	1973	1972	1971
440 Niet-economisch verdeeld F	10 050 000	8 220 000	7 336 000 (22 000)

De toelage is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende de werking en het onderhoud van de school voor wezen van vissers.

Art. 44.02. — *Toelagen aan de scholen voor zeevaartonderwijs.*

	1973	1972	1971
	13 420 000	10 806 000	10 696 000
Economische classificatie	1973	1972	1971
441 Bijdragen voor lonen van onderwijzend personeel der vrije scholen F	12400000	9 800 000	9 874 000
443 Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs F	1020 000	1 006 000	822 000
Totalen F	13 420 000	10 806 000	10 696 000

Krediet nodig om toelagen te verlenen voor :

a) Wedden	F 12400 000
b) Werkingskosten	875 000
c) Uitrusting	145 000
	F 13 420 000

Het krediet is bestemd voor de wedde- en werkingssubsidies te verlenen aan de vrije visserijschool Paster Pype en de stedelijke visserijschool te Oostende, evenals de vrije visserijscholen te Nieuwpoort en Heist a/zee.

HOOFDSTUK V. — AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Art. 74.01 — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
742	Aankoop ander materieel F	5 000	20 000	9 000

Het krediet is bestemd voor de onontbeerlijke vervanging van verouderd meubilair in de Rijkszeevervisserijschool te Heist a/zee.

HOOFDSTUK VI. — DIVERSE.

Art. 01.01. — *Zeewezen en Binnenvaart : Exploitatie van de zeevaart- en zeevisserijsscholen en het oefenschip « Commandant Fourcault ». — Onkosten verbonden aan de geleide amari-nage (brandstof, olie, smeermiddelen, onderhoud, herstellingen, verlies- en schadeposten). — Materieel, meubilair voor keukens, klassen, refters, slaapzalen enz. — Onderhoud van de leerlingen (voeding, uitrusting, medische zorgen, enz.).*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
123	Specifieke aankopen F	4 400 000	4 710 000	215 000
Onderverdeling van het krediet :				
—	Huur van een oefenschip voor de praktische opleiding in zeevisserij-onderricht F			3 900 000
—	Rijkszeevervisserijschool Heist a/zee :			
—	Contracten voor huur en onderhoud, didactisch materieel enz.			100 000
—	Werken en leveringen voor het vast en vlottend materieel (grondstoffen, herstellingen enz.)			381 000
—	Verliezen en schade, verzekeringen van de leerlingen			19 000
			F	4 400 000

Deel II. — Permanente vorming.

Sectie 1. — Commissariaat-Generaal voor Toerisme.

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. — *Toelagen aan de verenigingen voor vreemdelingenverkeer en aan de toeristische federaties en liga's enz.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
33.62	Andere overdrachten : instellingen F	7 800 000	6 700 000	5 500 000
De kredieten worden berekend op basis van volgende voorzieningen :				
	Verenigingen voor vreemdelingenverkeer en gewestelijke groeperingen F			2 250 000
	Provinciale federaties			5 500 000
	Toeristische liga's en verenigingen			50 000
			F	7 800 000

De verhoging moet toelaten meer steun te verlenen voor de actie van de regionale groeperingen van verenigingen voor vreemdelingenverkeer.

Het aandeel van de Brusselse agglomeratie in dit krediet beloopt 500 000 frank.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. — *Sociaal toerisme. — Arbeidersvakantie.*

	Economische classificatie	1973	1972	1971
410	Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter F	400 000	400 000	464 000

Het krediet is bestemd voor de toekenning van toelagen aan privé-organisaties voor de propaganda ten bate van het sociaal toerisme alsmede voor de tussenkomst van de Staat in de huur van de inrichtingen voor etappentoerisme.

Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.

Art. 43.01. — *Toelagen aan de waterkuuroorden.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
435 Andere specifieke bijdragen F	900 000	900 000	900 000

Het aangevraagd krediet is bestemd voor de ontwikkeling van de technische uitrusting der waterkuuroorden.

HOOFDSTUK IV. — VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Art. 51.01. — *Toekenning van premies ter bevordering van de modernisering of van de bouw van hotelinrichtingen.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
512 Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven F	7 500 000	5 000 000	5 000 000

Het krediet moet dienen om subsidies uit te keren voor de modernisering van de hotel-uitrusting en voor werken tot bevordering van de vakantiespreiding.

Het aandeel van de Brusselse agglomeratie in dit krediet beloopt 500 000 frank.

Sectie II. — **Luchtvaart.**

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.03. — *Tussenkomst van de Staat ten bate van verenigingen voor luchtvaartvulgarisatie.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
33.62 Andere overdrachten : instellingen. F	600 000	—	—

Onderverdeling van het krediet :

a) Belgische Federatie der toerismevliegclubs : tussenkomst in de opleiding van kandidaten-toerismevliegtuigbestuurders en in de kosten van aankoop van vliegend materieel F	300 000
b) Toelage aan de vliegclubs die op eigen kosten privé-luchtvaartterreinen uitbaten, toegankelijk voor de openbare luchtvaart	300 000
	F 600 000

Het aandeel van de Brusselse agglomeratie in dit krediet is vastgesteld op 30 000 frank.

Art. 33.04. — *Beurzen, prijzen, leningen.*

Economische classificatie	1973	1972	1971
33.31 Culturele doeleinden : gezinnen . . . F	13 000	—	—

Tussenkomst van het Departement bij gelegenheid van sportmanifestaties (wedstrijden, vliegmeetings, bekern, prijzen, enz.).

Het aandeel van de Brusselse agglomeratie in dit krediet is vastgesteld op 1000 frank.

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

Sectie 1. — Toerisme.

HOOFDSTUK III. — VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Art. 51.01 — *Tussenkomst van de Staat in het raam van de reglementering betreffende het verlenen van de subsidies voor de bevordering van het sociaal toerisme.*

1. Loonarbeiders.

Economische classificatie :

512 Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven.

Oorspronkelijk programma : nihil.

Aangepast programma : 316 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1970 en vorige	F 170512666
Vastleggingen 1971	50 251 125
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	2 600 000
Aangepaste kredieten 1972	20 000 000
Nieuwe machtigingen 1973	72 000 000

Nieuw vastleggingsplafon	F 315 363 791
------------------------------------	---------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1970 en vorige	F 81144 476
Ordonnanceringen 1971	67 343 554
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	20 000 000
Aangepaste kredieten 1972	31250 000
Nieuwe machtigingen 1973	50000000

Nieuw ordonnanceringsplafon	F 249 738 030
---------------------------------------	---------------

De kredieten moeten toelaten tussen te komen in de uitgaven voor de verwezenlijking, de uitbreiding, de uitrusting, enz. van inrichtingen voor sociaal toerisme, sector loonarbeiders.

2. Zelfstandigen.

Economische classificatie :

512 Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1970 en vorige	F —
Vastleggingen 1971	—
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	—
Aangepaste kredieten 1972	40 000 000
Nieuwe machtigingen 1973	—

Vastleggingsplafon	F 40000 000
------------------------------	-------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1970 en vorige	F —
Ordonnanceringen 1971	—
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	—
Aangepaste kredieten 1972	15 000 000
Nieuwe machtigingen 1973	25 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafon	F 40 000 000
---------------------------------------	--------------

De kredieten zijn bestemd om de Staat toe te laten tussen te komen in de uitgaven voor de verwezenlijking, de uitbreiding, de uitrusting, enz. van inrichtingen voor sociaal toerisme, sector zelfstandigen.

Art. 51.02. — *Tussenkomst van de Staat in de financiering van aankopen en van werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting.*

Economische classificatie.

512 Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven.

Oorspronkelijk programma : nihil.

Aangepast programma : 198 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1970 en vorige	F 82314950
Vastleggingen 1971	11904 600
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	5 400 000
Aangepaste kredieten 1972	43 000 000
Nieuwe machtigingen 1973	55 000 000

Nieuw vastleggingsplafon	F 197 619 550
------------------------------------	---------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1970 en vorige	F 58355 866
Ordonnanceringen 1971	2 409 000
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	2 000 000
Aangepaste kredieten 1972	27 500 000
Nieuwe machtigingen 1973	35 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafon F 125264866

De kredieten worden aangevraagd voor het bevorderen van de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting in het raam van een politiek tot economische en sociale valorisatie.

Het aandeel van de Brusselse agglomeratie in dit krediet beloopt 1500 000 frank.

HOOFDSTUK IV. — DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.

Art. 71.01. — **Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrustingen en aanpassingen met het oog op het oprichten van toeristische centra** (pro memorie).

Economische classificatie :

71 Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.

Oorspronkelijk programma : 15 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1970 en vorige	F —
Vastleggingen 1971	—
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	—
Aangepaste kredieten 1972	15 000 000
Nieuwe machtigingen 1973	—

Vastleggingsplafon 15 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1970 en vorige	F —
Ordonnanceringen 1972	—
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1972	—
Aangepaste kredieten 1972	12 500 000
Nieuwe machtigingen 1973	—

Ordonnanceringsplafon F 12500 000

Kredieten bestemd voor de financiering van de verwezenlijking van complexen voor vrijetijdsbesteding voortspruitend uit Staatsinitiatief, zonder financiële deelname van de lokale of gewestelijke gemeenschappen.